

32003R2098

L 316/1

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÉ UNIE

29.11.2003

## NAŘÍZENÍ RADY (ES) č. 2098/2003

ze dne 27. listopadu 2003,

kterým se mění nařízení (ES) č. 1080/2000 o podpoře prozatímní mise Organizace spojených národů v Kosovu (UNMIK) a úřadu vysokého zástupce v Bosně a Hercegovině (OHR)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

v oblasti, zejména podpory regionální spolupráce a optimalizace účinnosti pomoci Společenství.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na čl. 181a odst. 2 první větu této smlouvy,

(5) Nařízení (ES) č. 1080/2000<sup>(2)</sup> vytvořilo právní rámec, který se rovněž může vztahovat na finanční podporu Společenství paktu o stabilitě.

s ohledem na návrh Komise,

(6) Nařízení (ES) č. 1080/2000 by proto mělo být změněno, aby byla oblast jeho působnosti rozšířena na pakt o stabilitě,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu<sup>(1)</sup>,

vzhledem k těmto důvodům:

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

## Článek 1

(1) Pakt o stabilitě pro jihovýchodní Evropu je regionálním politickým rámcem, který byl vytvořen mezinárodním společenstvím v Kolíně nad Rýnem dne 10. června 1999 pro podporu zemí této oblasti v jejich úsilí o mír, demokracii, respektování lidských práv a hospodářskou prosperitu a pro dosažení stability v celé oblasti.

Nařízení (ES) č. 1080/2000 se mění takto:

1. Název se nahrazuje tímto:

„Nařízení Rady (ES) č. 1080/2000 ze dne 22. května 2000 o podpoře prozatímní mise Organizace spojených národů v Kosovu (UNMIK), úřadu vysokého zástupce v Bosně a Hercegovině (OHR) a Paktu o stabilitě pro jihovýchodní Evropu“.

(2) Odstavec 13 paktu o stabilitě stanoví, že pakt o stabilitě bude mít zvláštního koordinátora jmenovaného Evropskou unií po poradě s úřadujícím předsedou Organizace pro bezpečnost a spolupráci v Evropě (OBSE) a ostatními účastníky a potvrzeného úřadujícím předsedou OBSE. Je tedy třeba stanovit postup jmenování zvláštního koordinátora paktu o stabilitě (dále jen „zvláštní koordinátor“).

2. Článek 1 se nahrazuje tímto:

## „Článek 1

1. Společenství v rámci své politiky rekonstrukce, podpory návratu uprchlíků a vysídlených osob a hospodářské a regionální spolupráce v Kosovu a v Bosně a Hercegovině, jakož i své politiky vůči oblasti jako celku finančně přispívá na zřízení a činnost UNMIK (čtvrtý pilíř), OHR a zvláštního koordinátora paktu o stabilitě.

(3) Zvláštní koordinátor předsedá regionálnímu stolu jihovýchodní Evropy, který zajišťuje koordinaci činností tří pracovních skupin. Zvláštní koordinátor podporuje dosažení cílů paktu o stabilitě tam, kde pakt o stabilitě prokazatelně přináší přidanou hodnotu, s ohledem na podporu regionální spolupráce, posilování vlastní odpovědnosti oblasti a zajištění toho, aby se činnost paktu o stabilitě a proces stabilizace a přidružení Unie vzájemně doplňovaly.

2. Financování se uskutečňuje v podobě dotace rozpočtů UNMIK, OHR a zvláštního koordinátora.“

3. Vkládá se nový článek, který zní:

(4) Finanční podpora řádného provádění paktu o stabilitě je důležitým faktorem dosažení cílů Evropského společenství

## „Článek 1a

Zvláštního koordinátora jmenuje každoročně Rada kvalifikovanou většinou na návrh Komise.“

(1) Stanovisko ze dne 20. listopadu 2003 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).

(2) Úř. věst. L 122, 24.5.2000, s. 27.

4. V čl. 2 odst. 2 druhém pododstavci se doplňuje nová věta, která zní:  
„Spolufinancování v naturáliích je možné.“

*Článek 2*

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2004.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 27. listopadu 2003.

*Za Radu*  
*předseda*  
R. CASTELLI